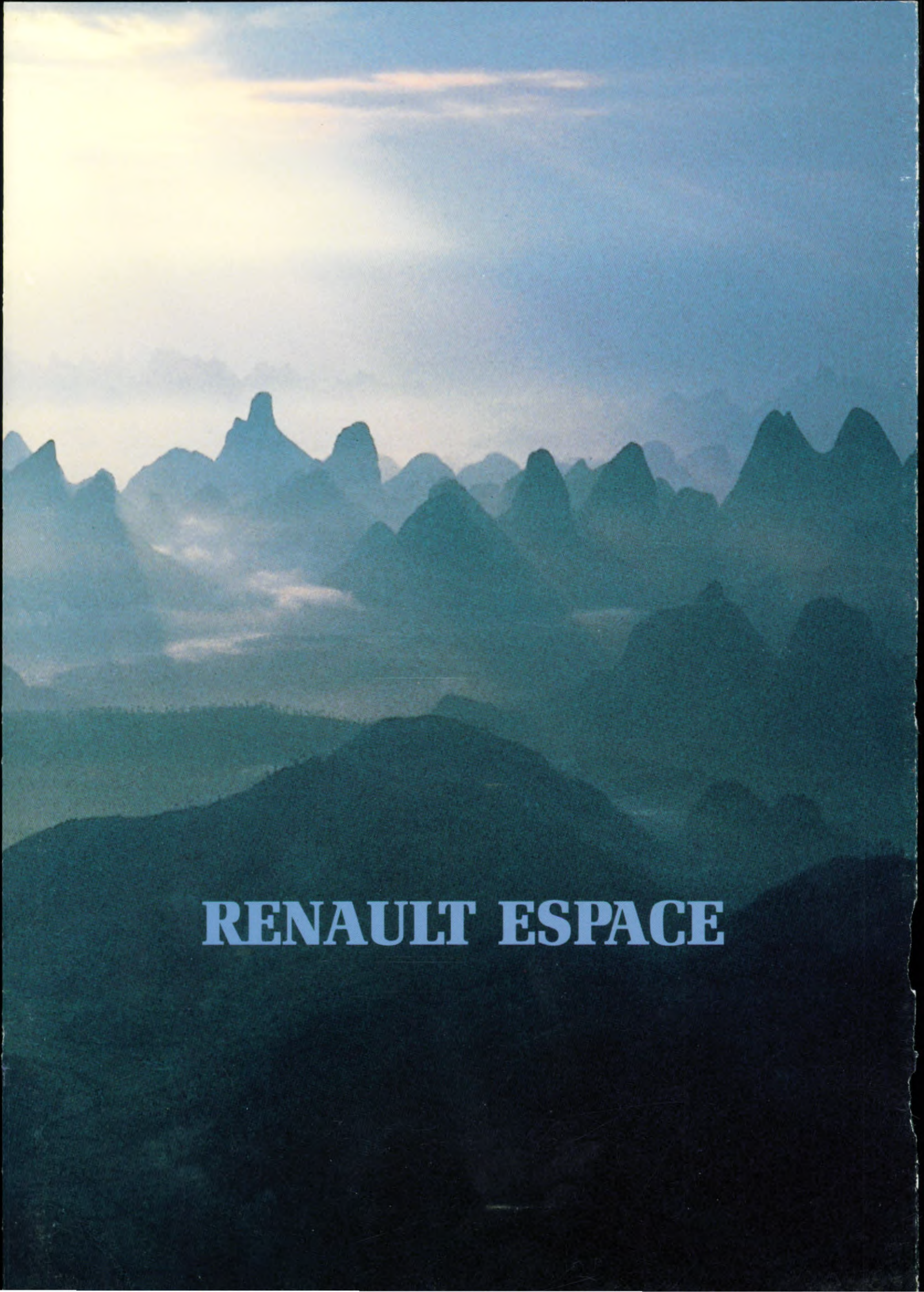




RENAULT ESPACE



Ik dacht dat ik in m'n vorige auto de ruimte had, althans genoeg ruimte voor mij. Logisch : ik had nog nooit een Renault Espace van binnen gezien. Vroeger dacht ik dat het allemaal zo hoorde, dat het rijden eentonig was en dat de tijd in steeds

hetzelfde tempo voortkabbelde. Logisch : ik had nog nooit in een Renault Espace gezeten. In een Renault Espace krijg je een heel bijzonder tijd-ruimtegevoel. Alles is er anders. Alles leeft er meer. Sedan ? Stationcar ? In de Renault Espace is het wonder van de twee concepten in één auto werkelijkheid geworden.

Door zijn uniek vormgegeven interieur, zijn superieure lijn, door dit uitstijgen boven het alledaagse, maakt de Renault Espace een eind aan de oude begrippen van Ruimte en Tijd. Door een nieuwe ruimte te scheppen, creëert de Renault Espace een nieuwe tijd : de tijd om te leven. Niet meer en niet minder.

Renault Espace RXE V6i.





WEET JE NOG ?
HET WAS OP EEN ZATERDAG.
NEE, EEN ZONDAG.
JE ZEI TEGEN ME :
"ZULLEN WE 'NS ANDERS
GAAN LEVEN ?"

MODELLEN	ex. BTW	inkl. BTW
RENAULT ESPACE		
RENAULT ESPACE RN 2.2i (U9)		
metaalkleur	49.527,43	58.690,—
2 zonnedaken	1.371,31	1.625,—
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	1.734,18	2.055,—
pneumatische achtervering verplaatsbare dakrelings bagagedek	548,52	650,—
airconditioning	3.780,59	4.480,—
radio Renault 4x6 W	561,18	665,—
radio Renault 4x25 W	455,70	540,—
anti-diefstal alarm + afstandsbediening centrale deurvergrendeling	5.434,60	6.440,—
2 extra standaardstoelen achter	1.451,48	1.720,—
comfortpakket 3 achterstoelen	2.822,78	3.345,—
comfortpakket 5 achterstoelen	1.970,46	2.335,—
draaibare voorstoelen	1.957,81	2.320,—
	945,15	1.120,—
	3.413,50	4.045,—
	1.316,46	1.560,—
RENAULT ESPACE RT 2.2i (U9)		
QUADRA-uitvoering	54.000,—	63.990,—
metaalkleur	10.464,14	12.400,—
integrale (metaal)kleur	1.371,31	1.625,—
2 zonnedaken	1.654,01	1.960,—
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	1.734,18	2.055,—
anti-blokkeersysteem (ABS)	548,52	650,—
pneumatische achtervering	5.582,28	6.615,—
pneumatische achtervering (niet i.c.m. QUADRA)	3.780,59	4.480,—
verplaatsbare dakrelings bagagedek	3.780,59	4.480,—
airconditioning	561,18	665,—
radio Renault 4x25 W	455,70	540,—
radio Renault 4x25 W + CD-speler	5.434,60	6.440,—
anti-diefstal alarm	2.822,78	3.345,—
2 extra standaardstoelen achter	4.451,48	5.275,—
comfortpakket 3 achterstoelen	1.713,08	2.030,—
comfortpakket 5 achterstoelen	1.957,81	2.320,—
	945,15	1.120,—
	3.413,50	4.045,—
RENAULT ESPACE RT V6i (U9)		
metaalkleur	63.282,70	74.990,—
integrale (metaal)kleur	1.371,31	1.625,—
2 zonnedaken	1.654,01	1.960,—
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	1.734,18	2.055,—
anti-blokkeersysteem (ABS)	548,52	650,—
pneumatische achtervering	5.582,28	6.615,—
verplaatsbare dakrelings bagagedek	3.780,59	4.480,—
airconditioning	561,18	665,—
radio Renault 4x25 W	455,70	540,—
radio Renault 4x25 W + CD-speler	5.434,60	6.440,—
anti-diefstal alarm	2.822,78	3.345,—
2 extra standaardstoelen achter	4.451,48	5.275,—
comfortpakket 3 achterstoelen	1.713,08	2.030,—
comfortpakket 5 achterstoelen	1.957,81	2.320,—
	945,15	1.120,—
	3.413,50	4.045,—
RENAULT ESPACE RXE V6i (U9)		
2 zonnedaken	72.278,48	85.650,—
anti-blokkeersysteem (ABS)	1.734,18	2.055,—
pneumatische achtervering	5.582,28	6.615,—
bagagedek	3.780,59	4.480,—
airconditioning	455,70	540,—
CD-speler	5.434,60	6.440,—
anti-diefstal alarm	1.628,69	1.930,—
2 extra stoelen achter	1.713,08	2.030,—
	2.468,35	2.925,—
RENAULT ESPACE RN 2.1 dT		
metaalkleur	53.578,06	63.490,—
2 zonnedaken	1.371,31	1.625,—
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	1.734,18	2.055,—
pneumatische achtervering	548,52	650,—
verplaatsbare dakrelings bagagedek	3.780,59	4.480,—
airconditioning	561,18	665,—
radio Renault 4x6 W	455,70	540,—
radio Renault 4x25 W	5.434,60	6.440,—
anti-diefstal alarm + afstandsbediening centrale deurvergrendeling	1.451,48	1.720,—
2 extra standaardstoelen achter	2.822,78	3.345,—
comfortpakket 3 achterstoelen	1.970,46	2.335,—
comfortpakket 5 achterstoelen	1.957,81	2.320,—
draaibare voorstoelen	945,15	1.120,—
	3.413,50	4.045,—
	1.316,46	1.560,—
RENAULT ESPACE RT 2.1 dT		
metaalkleur	58.050,63	68.790,—
integrale (metaal)kleur	1.371,31	1.625,—
2 zonnedaken	1.654,01	1.960,—
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	1.734,18	2.055,—
pneumatische achtervering	548,52	650,—
verplaatsbare dakrelings bagagedek	3.780,59	4.480,—
airconditioning	561,18	665,—
radio Renault 4x25 W	455,70	540,—
radio Renault 4x25 W + CD-speler	5.434,60	6.440,—
anti-diefstal alarm	2.822,78	3.345,—
2 extra standaardstoelen achter	4.451,48	5.275,—
comfortpakket 3 achterstoelen	1.713,08	2.030,—
comfortpakket 5 achterstoelen	1.957,81	2.320,—
	945,15	1.120,—
	3.413,50	4.045,—

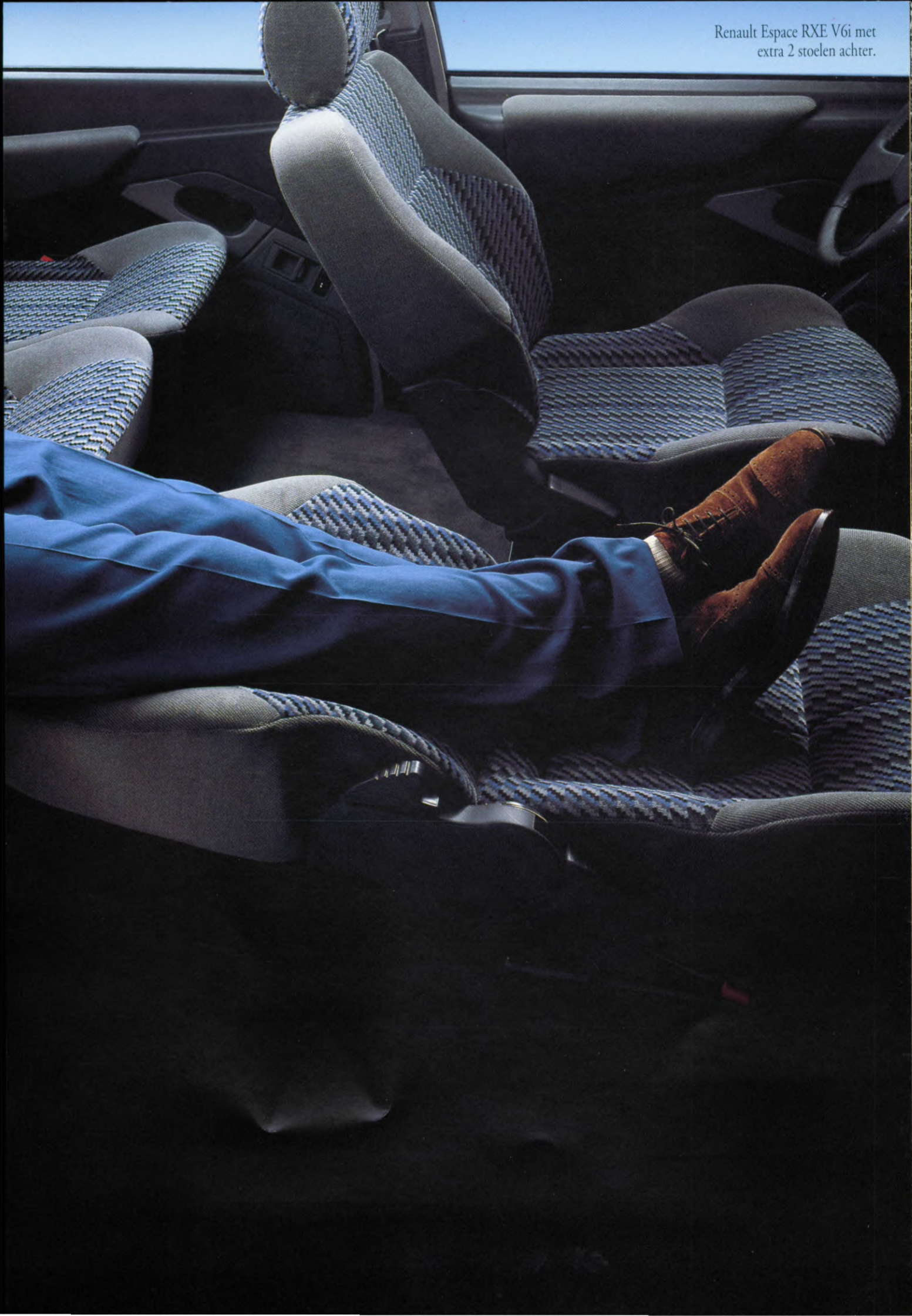
MODELLEN	ex. BTW	inkl. BTW
RENAULT ESPACE RN 2.2i (U9) (grijs kenteken)		
3 ramen geblindeerd	43.225,—	51.221,63
4 ramen geblindeerd	43.725,—	51.814,13
metaalkleur	925,—	1.096,13
2 zonnedaken	1.195,—	1.416,08
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	370,—	438,45
pneumatische achtervering	2.585,—	3.063,23
verplaatsbare dakrelings	380,—	450,30
3 panelen in carrosseriekleur	345,—	408,83
4 panelen in carrosseriekleur	445,—	527,33
airconditioning	3.680,—	4.360,80
radio Renault 4x6 W	990,—	1.173,15
radio Renault 4x25 W	1.945,—	2.304,83
anti-diefstal alarm + afstandsbediening centrale deurvergrendeling	1.330,—	1.576,05
draaibare voorstoelen	895,—	1.060,58
RENAULT ESPACE RT 2.2i (U9) grijs kenteken		
3 ramen geblindeerd	46.550,—	55.161,75
4 ramen geblindeerd	47.050,—	55.754,25
metaalkleur	925,—	1.096,13
integrale (metaal)kleur	1.120,—	1.327,20
2 zonnedaken	1.195,—	1.416,08
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	370,—	438,45
anti-blokkeersysteem (ABS)	3.815,—	4.520,78
pneumatische achtervering	2.585,—	3.063,23
verplaatsbare dakrelings	380,—	450,30
3 panelen in carrosseriekleur	345,—	408,83
4 panelen in carrosseriekleur	445,—	527,33
airconditioning	3.680,—	4.360,80
radio Renault 4x25 W	1.945,—	2.304,83
radio Renault 4x25 W + CD-speler	3.060,—	3.626,10
anti-diefstal alarm	1.160,—	1.374,60
RENAULT ESPACE RN 2.1 dT (grijs kenteken)		
3 ramen geblindeerd	44.450,—	52.673,25
4 ramen geblindeerd	44.950,—	53.265,75
metaalkleur	925,—	1.096,13
2 zonnedaken	1.195,—	1.416,08
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	370,—	438,45
pneumatische achtervering	2.585,—	3.063,23
verplaatsbare dakrelings	380,—	450,30
3 panelen in carrosseriekleur	345,—	408,83
4 panelen in carrosseriekleur	445,—	527,33
airconditioning	3.680,—	4.360,80
radio Renault 4x6 W	990,—	1.173,15
radio Renault 4x25 W	1.945,—	2.304,83
anti-diefstal alarm + afstandsbediening centrale deurvergrendeling	1.330,—	1.576,05
draaibare voorstoelen	895,—	1.060,58
RENAULT ESPACE RT 2.1 dT (grijs kenteken)		
3 ramen geblindeerd	47.775,—	56.613,38
4 ramen geblindeerd	48.275,—	57.205,88
metaalkleur	925,—	1.096,13
integrale (metaal)kleur	1.120,—	1.327,20
2 zonnedaken	1.195,—	1.416,08
mistlampen geïntegreerd in voorbumper	370,—	438,45
pneumatische achtervering	2.585,—	3.063,23
verplaatsbare dakrelings	380,—	450,30
3 panelen in carrosseriekleur	345,—	408,83
4 panelen in carrosseriekleur	445,—	527,33
airconditioning	3.680,—	4.360,80
radio Renault 4x25 W	1.945,—	2.304,83
radio Renault 4x25 W + CD-speler	3.060,—	3.626,10
anti-diefstal alarm	1.160,—	1.374,60
RENAULT GARANTIE PLUS		
Renault Espace	1.113,92	1.320,—
Renault Espace V6i	1.257,38	1.490,—
Renault Espace RT 2.2i Quadra	1.409,28	1.670,—

MODELLEN	ex. BTW	inkl. BTW
ALPINE		
ALPINE A610 TURBO (U9)		
rundlederen bekleding	142.616,03	169.000,—
CD-speler	5.046,41	5.980,—
	1.628,69	1.930,—
GARANTIE PLUS		
Alpine	1.409,28	1.670,—

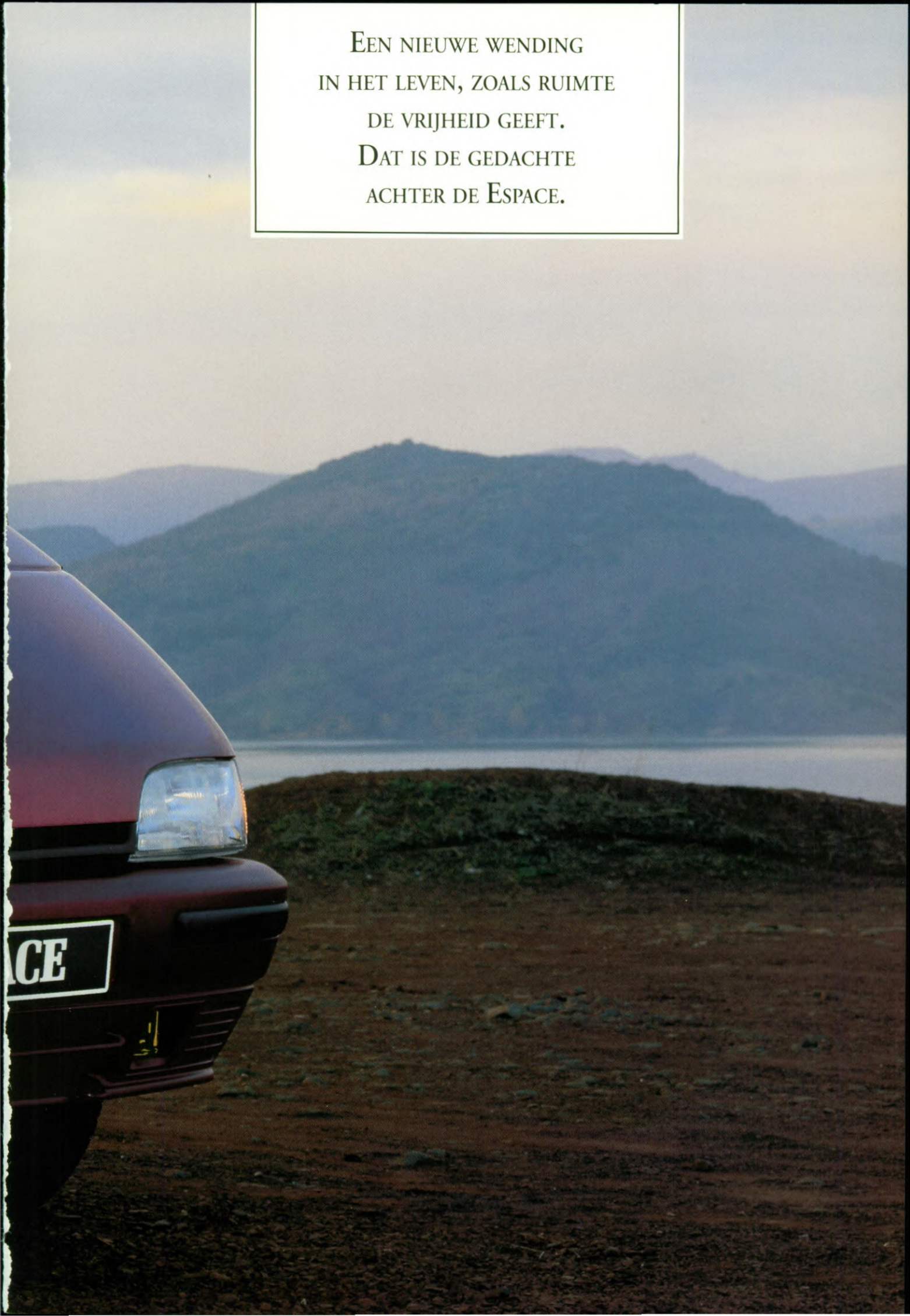


ESPACE
ALPINE

Renault Espace RXE V6i met
extra 2 stoelen achter.



EEN NIEUWE WENDING
IN HET LEVEN, ZOALS RUIMTE
DE VRIJHEID GEEFT.
DAT IS DE GEDACHTE
ACHTER DE ESPACE.





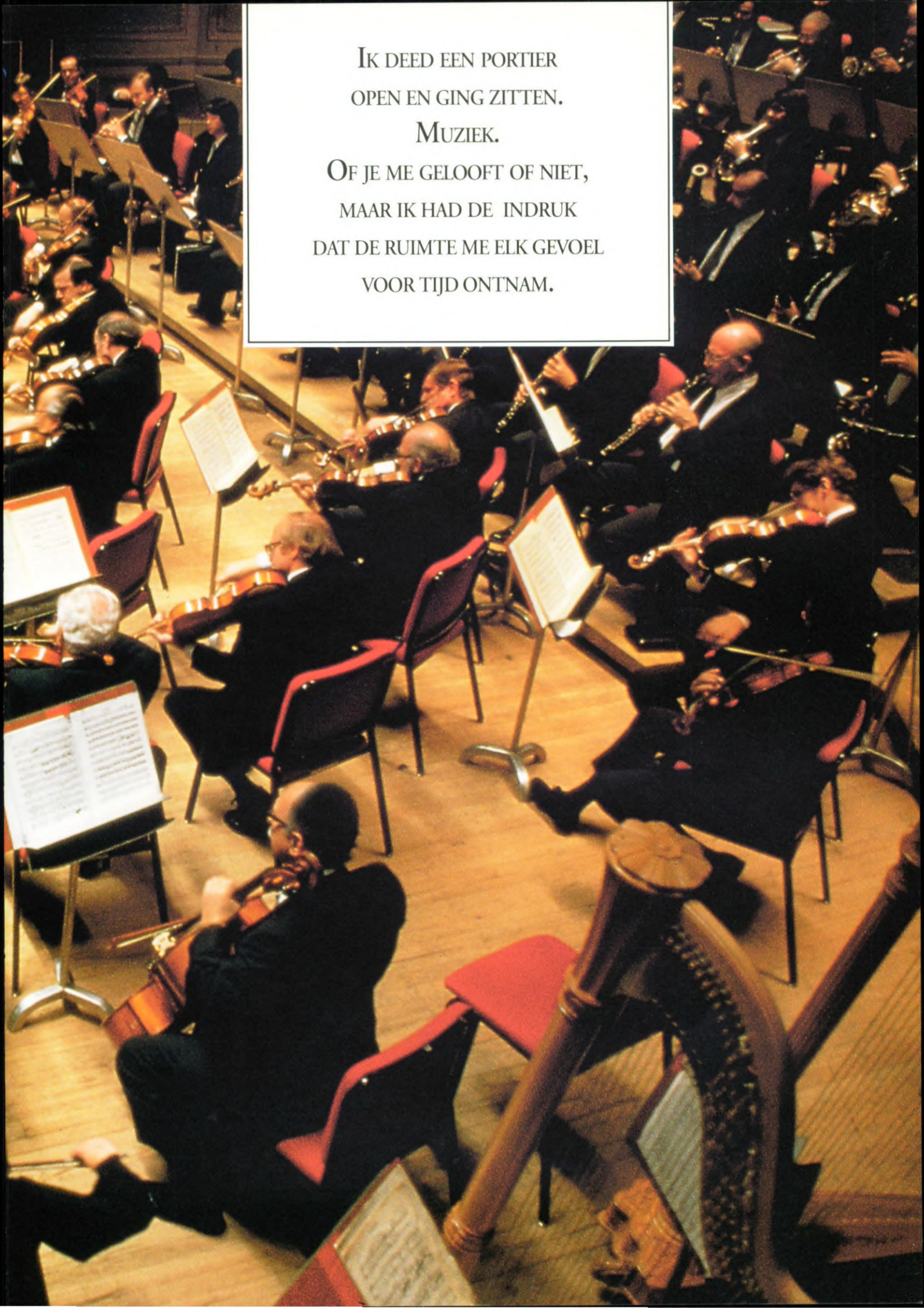
ESPA



IK DEED EEN PORTIER
OPEN EN GING ZITTEN.

MUZIEK.

OF JE ME GELOOFT OF NIET,
MAAR IK HAD DE INDRUK
DAT DE RUIMTE ME ELK GEVOEL
VOOR TIJD ONTNAM.

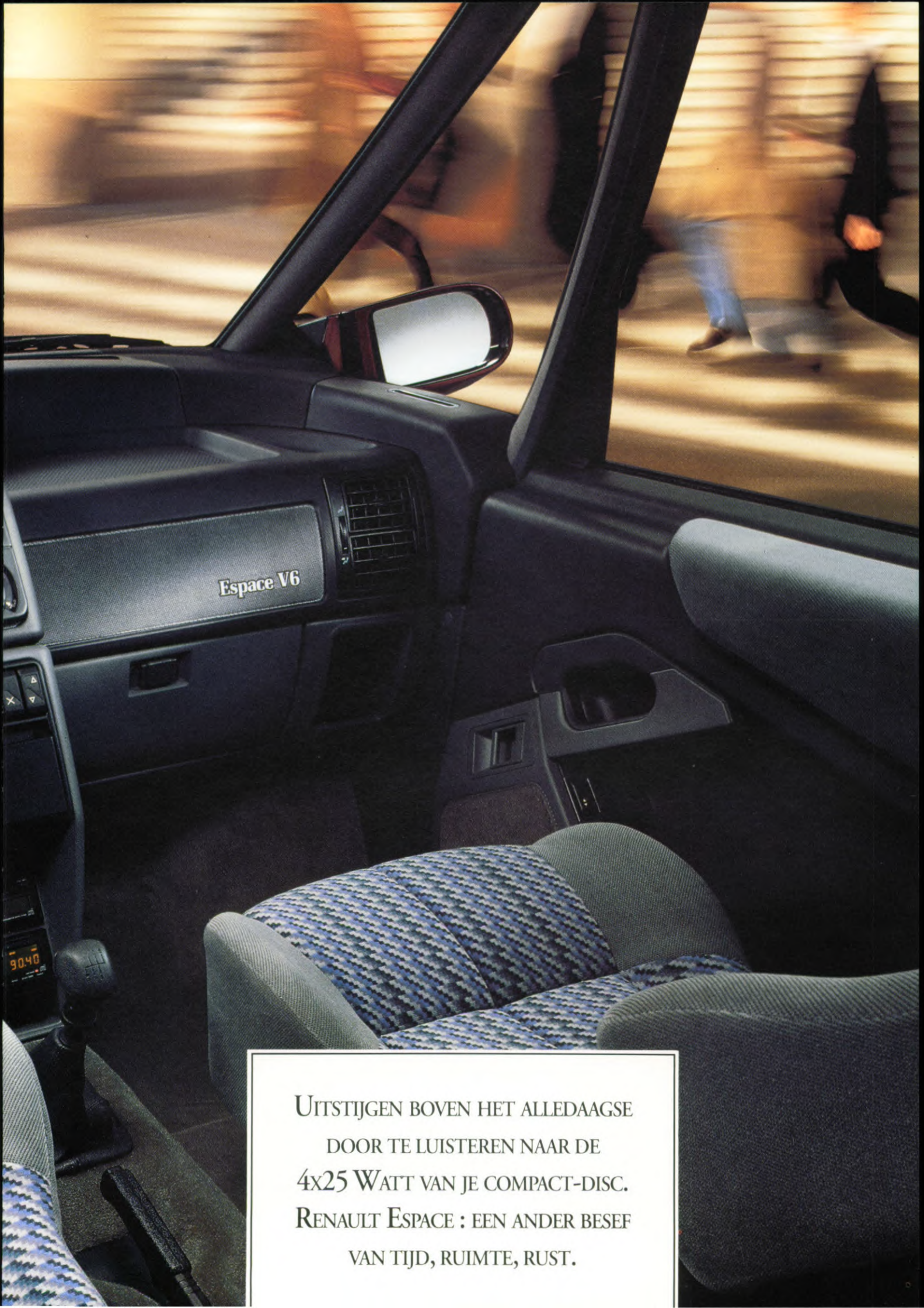


Na de ouverture zetten de eerste violen het andante in. Op de tonen van de hobo, door naar z'n drie. Dan z'n vier, z'n vijf. Met zijn

soepele V6 nemen de violen mij mee naar m'n eigen snelheid. Het thema uit het tweede deel wordt kunstig vertolkt. Ik voel mij intens gelukkig.

Dashbord van de Renault Espace RXE V6i met extra airconditioning en CD-speler.

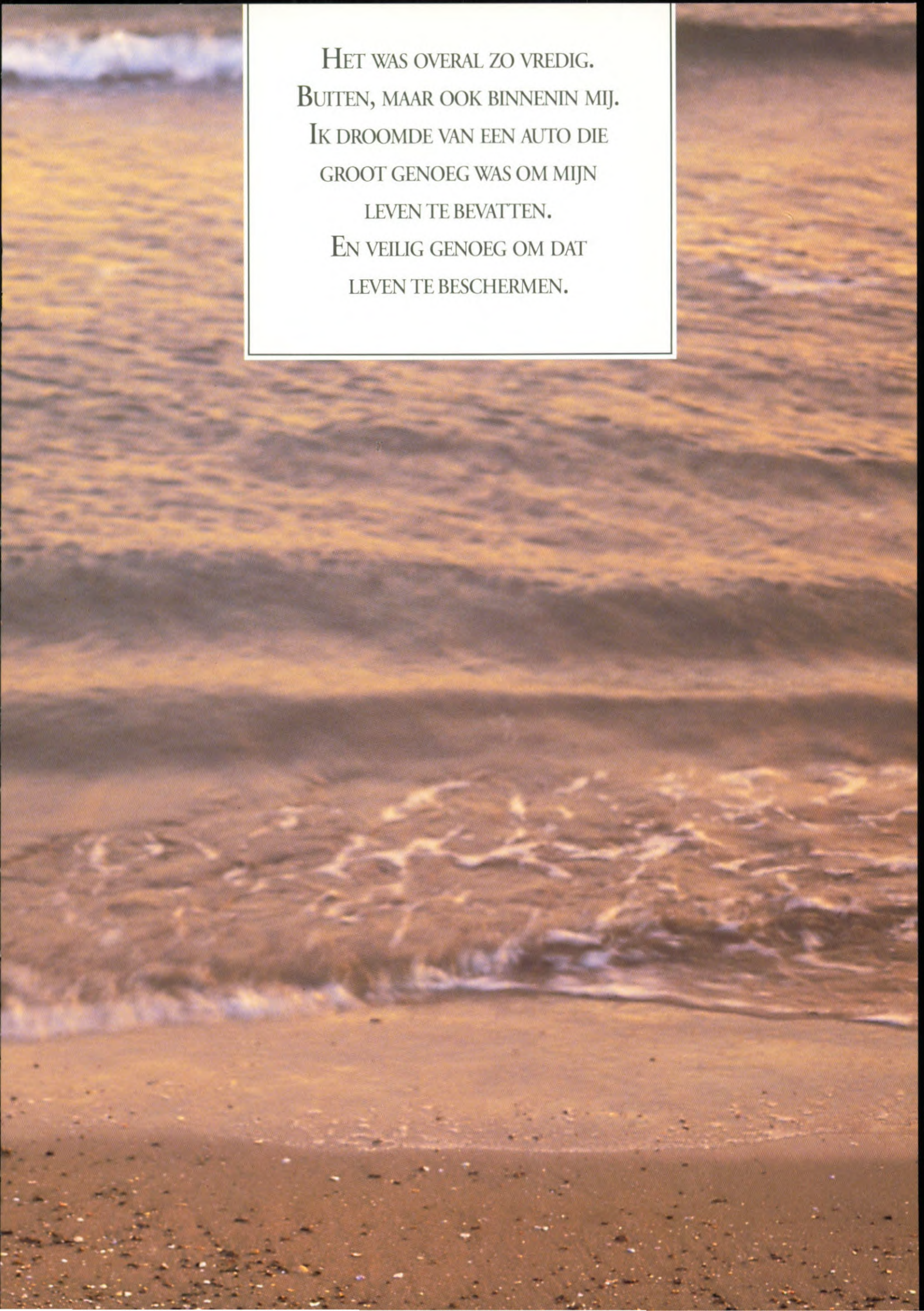




Espace V6

UITSTIJGEN BOVEN HET ALLEDAAGSE
DOOR TE LUISTEREN NAAR DE
4x25 WATT VAN JE COMPACT-DISC.
RENAULT ESPACE : EEN ANDER BESEF
VAN TIJD, RUIMTE, RUST.





HET WAS OVERAL ZO VREDIG.
BUITEN, MAAR OOK BINNENIN MIJ.
IK DROOMDE VAN EEN AUTO DIE
GROOT GENOEG WAS OM MIJN
LEVEN TE BEVATTEN.
EN VEILIG GENOEG OM DAT
LEVEN TE BESCHERMEN.

Ik weet niet of ik het al heb
verteld, maar we krijgen er een kind

bij. Ik denk er vaak aan : op een
ochtend in december zeg ik tegen
Maarten dat hij de Espace tot vlak
voor de stoep moet zetten. Samen



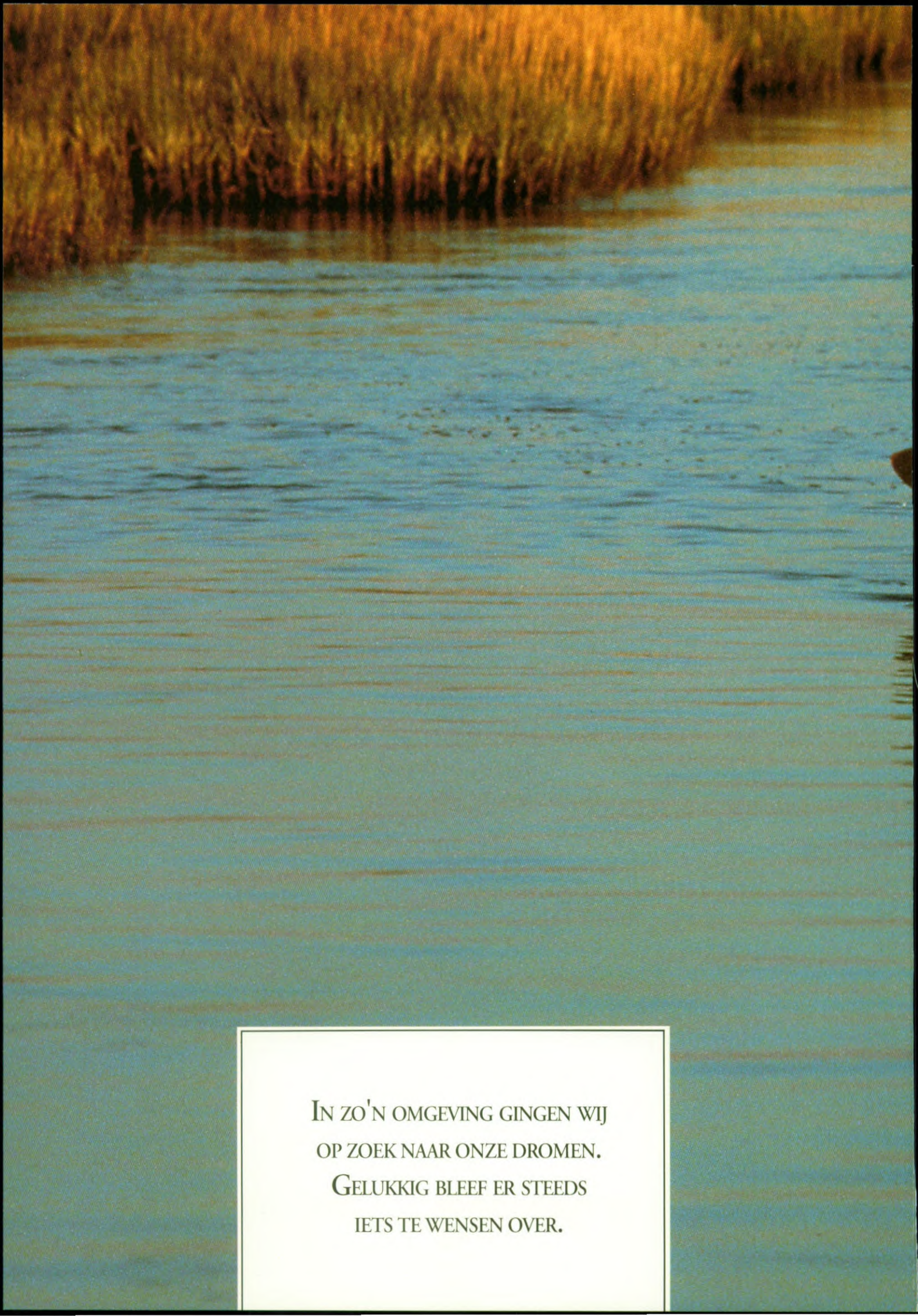
GA WAAR JE MAAR WILT,
WANNEER JE MAAR WILT ;
DE MOGELIJKHEID IS ER NU.

met Vincent installeert hij me
achterin, op de manier die ik het
prettigst vind. Liggend of zittend,
« te gek gewoon, hoeveel

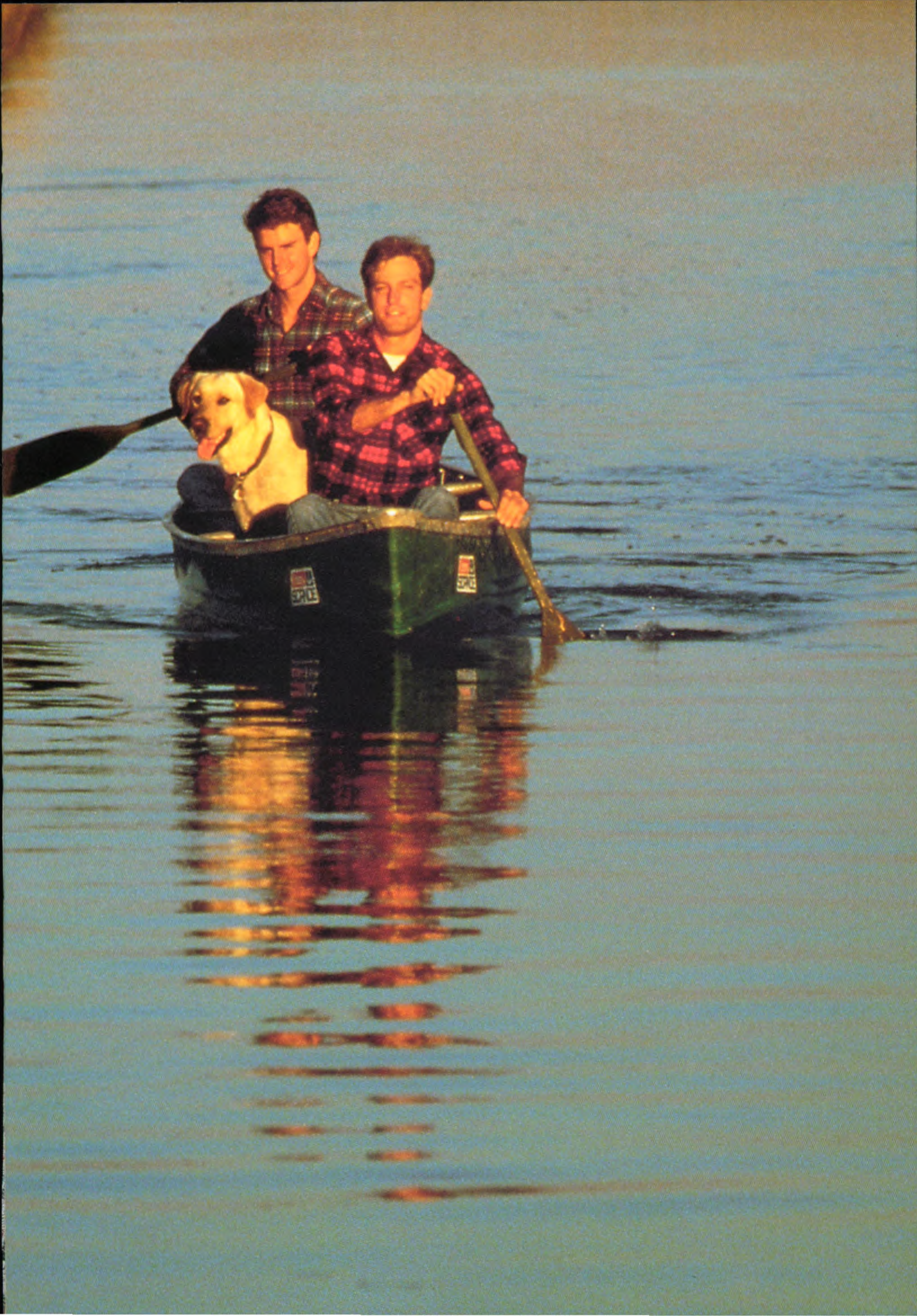
mogelijkheden die auto heeft ! »
En dan rijden we de 25 kilometer
naar het ziekenhuis. Ik voel dat
alles goed gaat.

Renault Espace RXE V6i met
extra 2 stoelen achter.



A photograph of a body of water, possibly a lake or a wide river, with a dense stand of tall, golden-brown reeds or grasses in the background. The water is a deep blue-green color with gentle ripples. The lighting suggests a warm, golden hour, possibly late afternoon or early morning. The overall mood is serene and contemplative.

IN ZO'N OMGEVING GINGEN WIJ
OP ZOEK NAAR ONZE DROMEN.
GELUKKIG BLEEF ER STEEDS
IETS TE WENSEN OVER.



Renault Espace RXE V6i.





Het geruis van riet.
Fonkelende dauwdruppels.
Nevelslierten boven het meer.
Zonsopgangen zijn zo mooi...
Maar het is intussen koud geworden !
En dan te bedenken dat de Espace
tweehonderd meter verderop staat,
lekker warm dankzij z'n krachtige
verwarming. En met z'n
kamermuziek. Maar eerst de
zonsopgang. Wanneer we teruglopen,
dromen we van de warme koffie die
op ons wacht. Maarten laat mij rijden.
Op voorwaarde dat ik me beheers.
Moet je hem horen !
Stuurbekrachtiging, fantastische
wegligging, ABS-remsysteem en
pneumatische achtervering op de
meeste uitvoeringen als extra
verkrijgbaar.

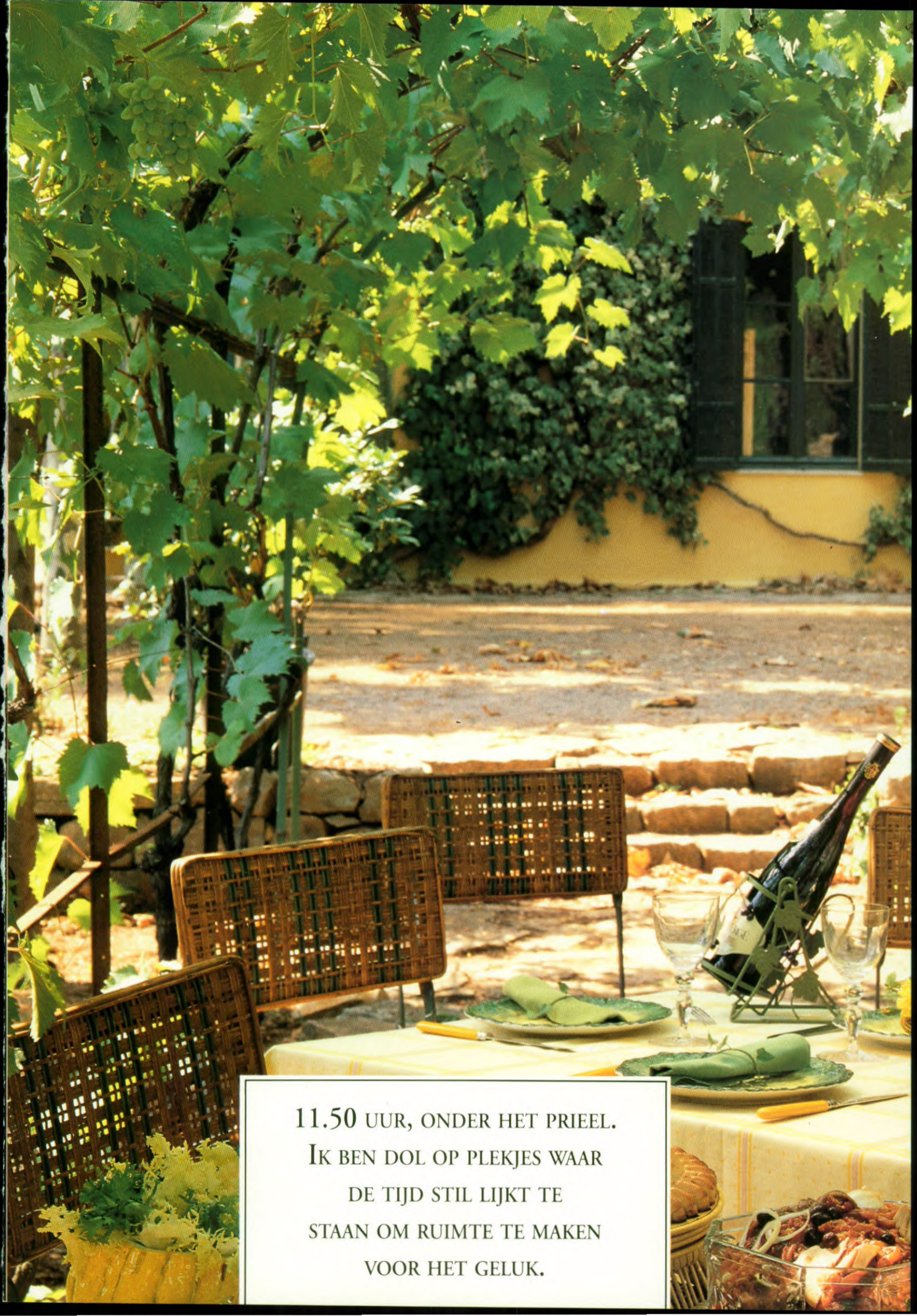
RENAULT ESPACE,
5 OF 7 PERSONEN,
DE HOND EN DE RIETEN MAND :
IN DEZELFDE TIJD VAN AMSTERDAM
NAAR BRUSSEL. TOCH DUURT
DE REIS MINDER LANG.



KAN IK U NOG PLEZIER
DOEN MET EEN BEETJE RUIMTE?

Renault Espace RXE V6i met extra 2 stoelen achter.





11.50 UUR, ONDER HET PRIEEL.
IK BEN DOL OP PLEKJES WAAR
DE TIJD STIL LIJKT TE
STAAN OM RUIMTE TE MAKEN
VOOR HET GELUK.







ALTIJD OVERAL NAAR TOE.
ALTIJD EEN BELEVENIS.



Ik ben Isabel. Iedereen noemt me Isa. Ik weet ook niet waarom, maar als we terugkomen van een weekendje weg, rijdt ik altijd. Vincent en Maarten lui achterin, met een glas tomatensap op het tafeltje.

« Fijn om weer naar huis te gaan ! » hoor ik achter me. Ze lachen als schooljongens en nemen voor de tiende keer hun partijtje tennis door. Dankzij de stuurbekrachtiging draai ik, met m'n vingertoppen aan het stuur, moeiteloos het pad af, de weg op. Het is al donker.

Ik houd van de nacht (vooral met die halogeen koplampen die alle donkere plekken verjagen). En ik houd van rijden. Vooral in een Espace. Een soepele motor. Een gevoel van kracht en van veiligheid. Beheersbaarheid in totaal comfort. Over anderhalf uur zijn we thuis.

Renault Espace RT 2.2i met extra mistlampen, 2 zonnedaken, 2 stoelen achter en verstelbare dakrelings.



A photograph showing the interior of a vehicle, likely a truck or bus, with three seats visible. The seats are upholstered in a multi-colored, woven fabric with a geometric pattern. The seats are arranged in a row, and the view is from the passenger side looking towards the driver's seat. The background shows the vehicle's windows and a clear blue sky.

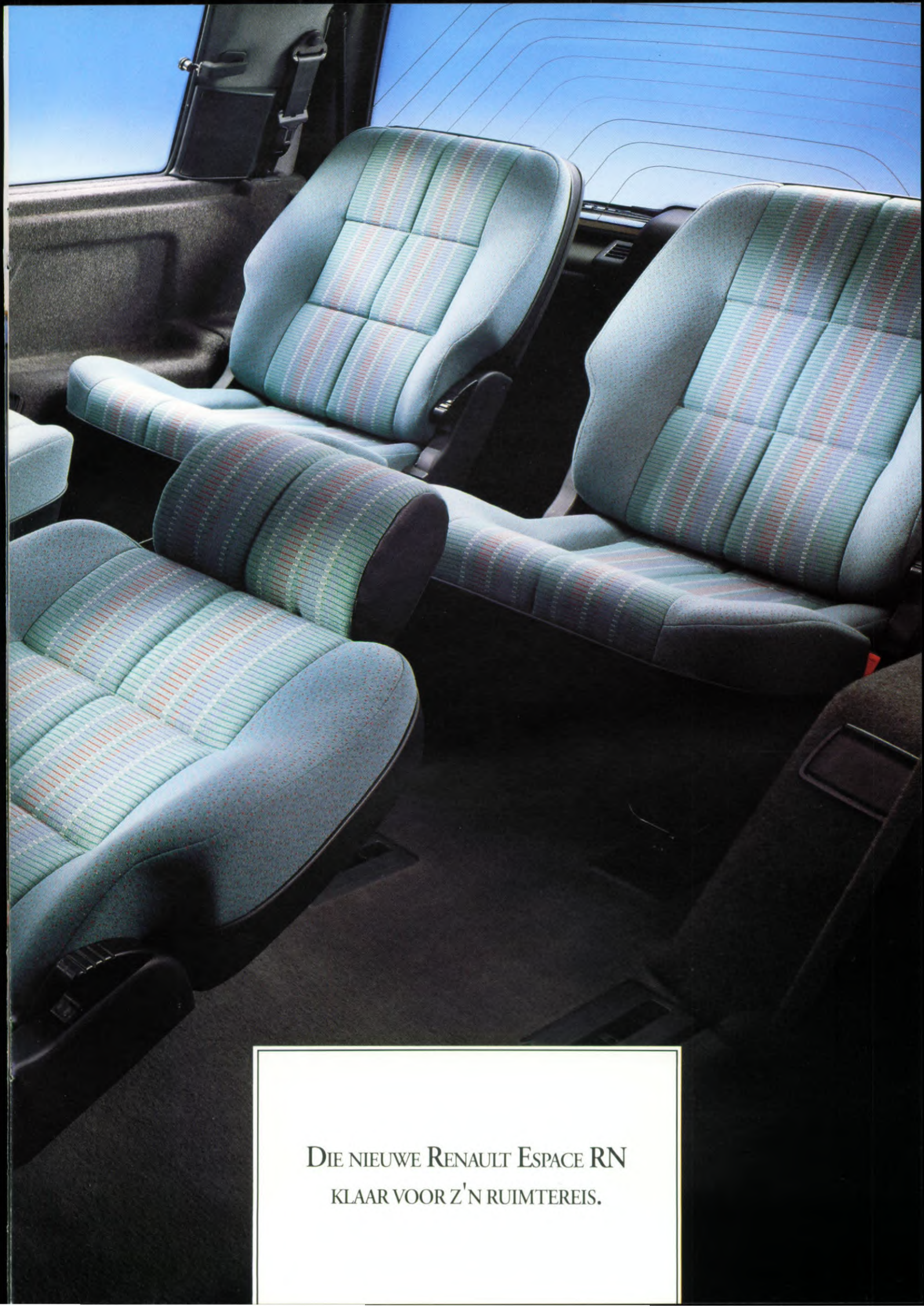
IEDER Z'N « ESPACE »
IEDER Z'N RITME EN Z'N PASSIES.

Renault Espace RT 2.2i met als extra
2 stoelen achter en comfortpakket.

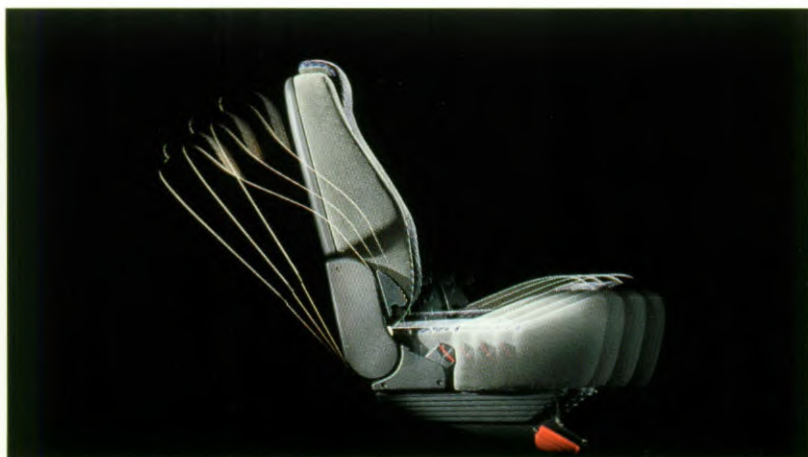


Renault Espace RN 2.2i





DIE NIEUWE RENAULT ESPACE RN
KLAAR VOOR Z'N RUIMTEREIS.

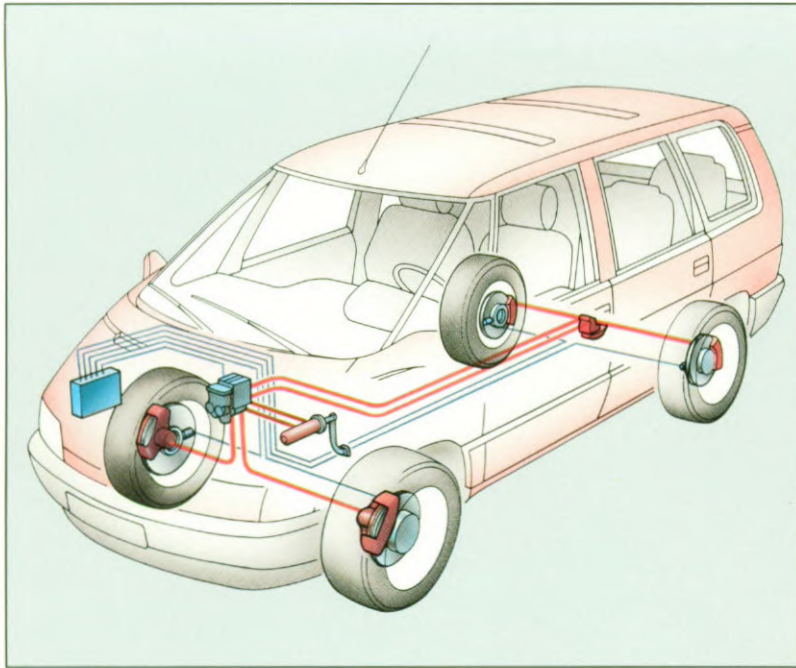


RICHT DE ESPACE IN
ZOALS JE WILT.

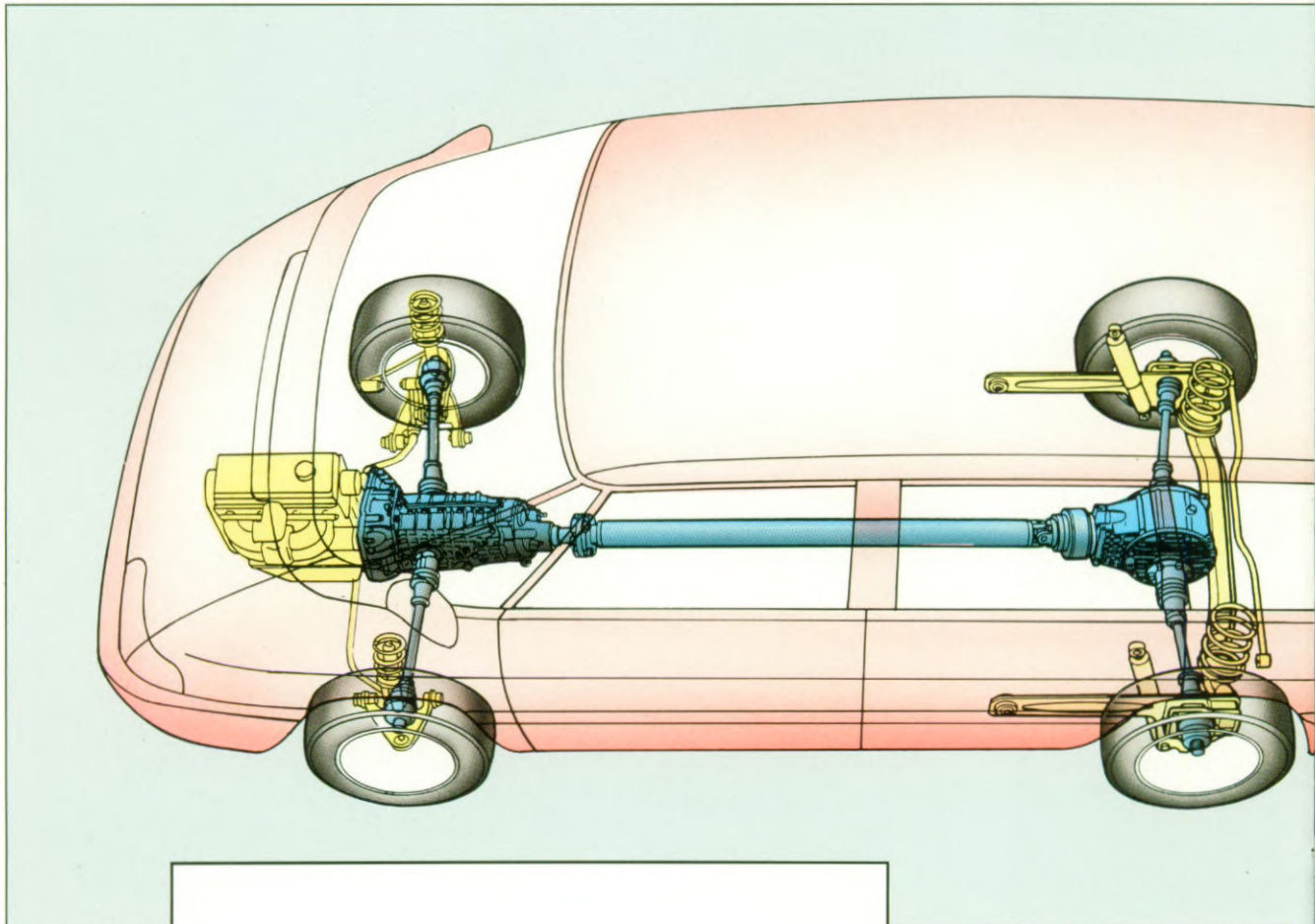
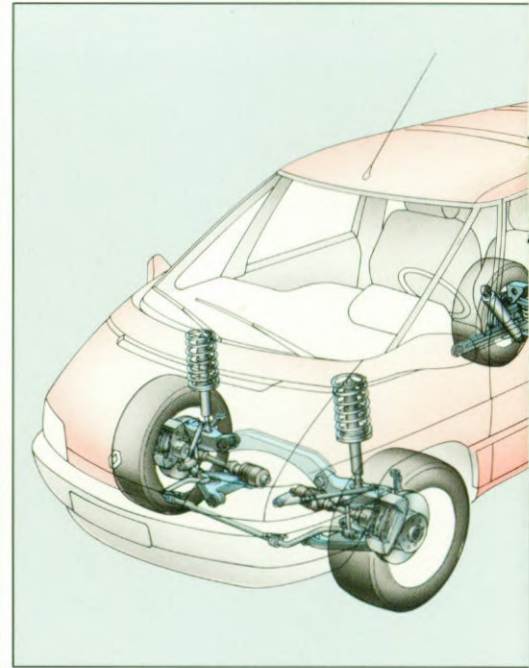


- 1) Dakconsole, klokje, verlichting, draaibare leesspot en (extra) geïntegreerde anti-inbraak alarminstallatie (RXE V6i).
- 2) In kontaktsleutel geïntegreerde afstandsbediening van de vergrendeling van de portieren, de achterklep en het tankdopklepje.
- 3) Elektrische bediening van de ruiten in de voorportieren.
- 4) Elektrische bediening van de ruiten in de achterportieren in de middenconsole (RXE V6i). De bediening in de achterportieren kan door de bestuurder geblokkeerd worden.
- 5) Elektrisch bedienbare portierraaien voor en achter (RXE V6i).
- 6-7) Verstelbare dakrelings.
- 8) Van binnenuit verstelbare buitenspiegels in de kleur van de carrosserie. Elektrisch verstelbaar en verwarmbaar op de RT- en RXE-uitvoeringen.

1



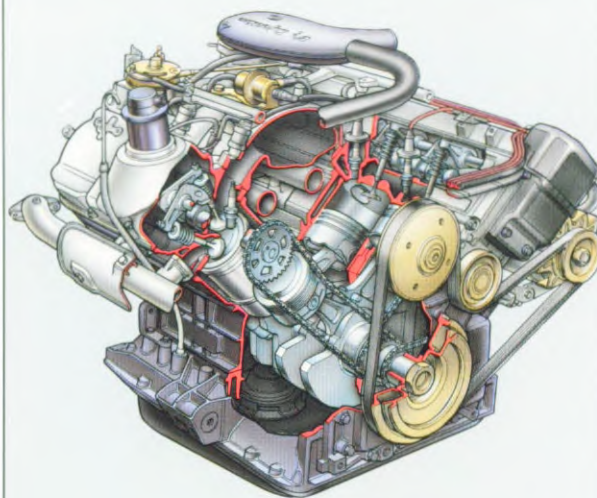
2



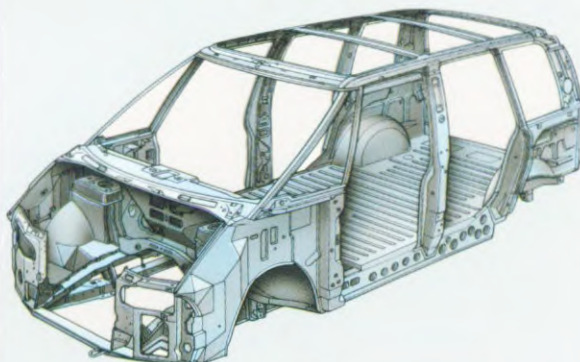
3

DE RENAULT ESPACE :
TOPTECHNOLOGIE MET
MODERNE KUNST.

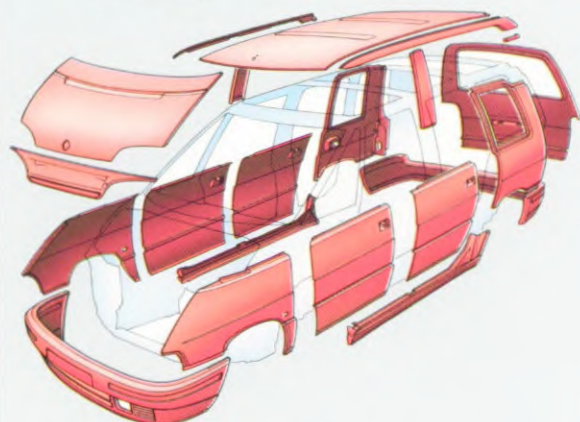
4



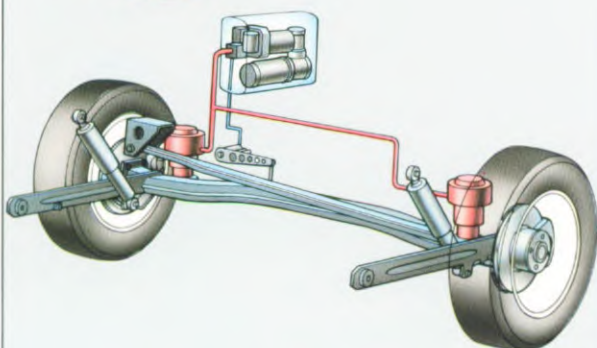
5



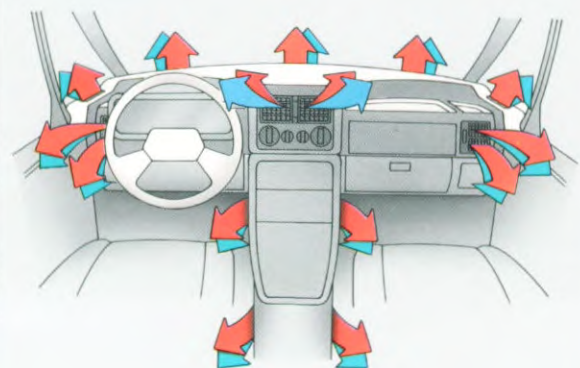
6



7



8



1) Het ABS-remstelsel biedt een maximum aan remkracht en zekerheid, omdat bij een plotselinge remmanoeuvre de wielen niet blokkeren en de wagen bestuurbaar blijft.

2) Optimale wegligging en een comfortabele besturing worden gegarandeerd door een voortrein met negatieve stuurstraal, anti-duik geometrie, twee boven elkaar liggende driehoekige draagarmen met een reactiestang, onafhankelijke wielophanging, schroefveren, hydraulische telescoopschokdempers en een stabilisatorstang. De halfstarre achteras, geleid door twee langsarmen en een Panhardstang, zorgt tezamen met de progressief werkende schroefveren en hydraulische schokdempers, voor een maximaal rijcomfort.

3) Geïntegreerde permanente vierwielaandrijving: Bij sneeuw of bij ijzel, op de snelweg of de onverharde weg, strak bochtenwerk of cross-country, de Renault Espace RT 2.2i Quadra bezit een verbluffende motoriek en stabiliteit, dankzij de automatische verdeling van het aandrijfkoppel tussen de twee assen door middel van een visco-koppeling die is geplaatst aan het begin van de achtertrein. Deze is in staat 6000 omwentelingen per minuut te maken om zo het motorkoppel automatisch over te brengen op de juiste aandrijf-as voor de meeste grip op de weg. Dit gebeurt zo snel dat er, in welke omstandigheden dan ook, zowel bij gas geven als bij remmen sprake is van een ongeëvenaarde veiligheid.

4) V6: Een zeer comfortabele reiswagen. De 2,8 liter V6-motor met elektronische injectie biedt een opmerkelijk rijcomfort, uitstekend aangepast aan het concept van de Renault Espace. De motor heeft een cilinderinhoud van 2849 cm³ en levert 153 DIN pk (110 kW) bij 5400 omwentelingen per minuut. De V6-motor garandeert door zijn kracht en zijn soepelheid een uitstekend samenspel tussen prestatie, verbruik en comfort.

5-6) Bestand tegen de tand des tijds. De carrosserie van de Renault Espace bestaat uit twee belangrijke onderdelen: een kooiconstructie van gegalvaniseerd plaatstaal met een bekleding van polyester elementen. Bij de fabricage van deze onderdelen en bij de assemblage van de kooi wordt gebruik gemaakt van de modernste procédés. Het resultaat: aan de ene kant een verbluffende weerstand tegen corrosie en aan de andere kant een duidelijke versteviging van de constructie.

7) Bij de - op de meeste uitvoeringen als extra leverbare - pneumatische achtervering zijn de schroefveren achter vervangen door luchtkussens. Een elektronische rekeneenheid, die verbonden is aan een opname-element aan het veersysteem, regelt automatisch de luchtdruk in die kussens, waardoor de Renault Espace ook bij volledige belasting niet achterover helt.

8) Voor een uitgebalanceerde verwarming en ventilatie zorgen 6 ventilatieroosters in het dashboard, uitstroomopeningen naar de achterpassagiers en een ventilator met 4 snelheden en een recirculatie-systeem.



DE RENAULT ESPACE IN DE RN - UITVOERING WORDT GELEVERD MET EEN 2,2-LITER BENZINE MOTOR OF MET DE 2,1-LITER TURBO DIESEL.

De standaarduitrusting van de RN-modellen omvat o.a. Centrale vergrendeling van de portieren, achterklep en tankdopklepje • Elektrisch bedienbare zijruiten in de voorportieren met een snelschakelaar voor de bestuurderszijruit • Van binnenuit verstelbare buitenspiegels • Stuurbekrachtiging • Zonwerend glas • Uitzetbare zijruiten achter • Geluidssignaal voor vergeten verlichting • Voorstoelen met tot slaapstand verstelbare rugleuning met opbergtas tegen de rugleuning • In hoogte verstelbare hoofdsteunen op de voorstoelen • Uitneembare en omkeerbare achterstoelen • In hoogte verstelbare gordels vòòr en 3 - punts rolgordels achter, met uitzondering van de middelste stoel die van een heupgordel is voorzien • Halogeen groot - en dimlicht met van binnenuit verstelbare koplamphoogte • Achteruitrijlampen en mistachterlicht • Digitaal klokje • 2 leesspots bij de middelste stoelen •

U kunt de Renault Espace RN nog een meer persoonlijk tintje geven door te kiezen uit de vele extra's zoals : • Draaibare voorstoelen met een vlieguitgafeltje tegen de rugleuning. • Het comfortpakket voor de achterstoelen, die in dat geval op glijders worden gemonteerd, waardoor zij in de lengterichting verstelbaar zijn en bovendien in een slaapstand kunnen worden gezet. De achterstoelen zijn dan ook voorzien van geïntegreerde en in hoogte verstelbare hoofdsteunen • 2 extra achterstoelen, gelijk aan de andere 3 • Bagagedek • Airconditioning • Anti-diefstal alarm • 2 zonnedaken • Verplaatsbare dakrelings • 4 x 6 W of 4 x 25 W radio-cassettespeler met een bedieningssatelliet aan de stuurkolom en 6 luidsprekers • Het uiterlijk kunt u verder verfijnen door één van de metaalkleuren te kiezen, of de Renault Espace RN van mistlampen in de voorbumper te laten voorzien. Bovendien is op de RN-uitvoeringen pneumatische achtervering leverbaar.



UITRUSTING RENAULT ESPACE

STROOMLIJN EN AERODYNAMICA	RT 2.2 i					
	RN 2.2i	RN 2.1dT	RT 2.2 i Quadra	RT 2.1 dT	RT V6i	RXE V6 i
Schildbumpers voor (met spoiler) en achter	●	●	●	●	●	●
Beschermstrips in voor- en achterbumper	-	-	●	●	●	●
Verstelbare dakrelings	E	E	E	E	E	●
Metaalkleur met vernislage	E	E	E	E	E	-
Integrale kleur (metaalkleur of wit) ¹	-	-	E	E	E	●
Aerodynamische wioldoppen	●	●	●	●	-	-
Lichtmetalen stielwielen	-	-	-	-	●	●
LICHT EN ZICHT						
Halogeen koplampen (groot-en dimlicht)	●	●	●	●	●	●
Mistlampen in schildbumper voor	E	E	E	E	E	●
Koplamphoogte van binnenuit verstelbaar	●	●	●	●	●	●
Achteruitrijlampen-mistachterlicht	●	●	●	●	●	●
Koplampsproeiers	-	-	-	-	-	●
2 van binnenuit regelbare buitenspiegels in carrosseriekleur	●	●	-	-	-	-
2 elektrisch bedienbare en verwarmde buitenspiegels in carrosseriekleur	-	-	●	●	-	●
Achterruitwisser (180°) met intervalstand	●	●	●	●	●	●
Achterruitverwarming	●	●	●	●	●	●
Ruitenwissers met 2 snelheden en intervalstand	●	●	●	●	●	●
Zonwerend glas	●	●	●	●	●	●
Uitzetbare zijruiten achter	●	●	●	●	●	●
RIJDEN EN VEILIGHEID						
Stuurbekrachtiging	●	●	●	●	●	●
5-versnellingsbak	●	●	●	●	●	●
6 ventilatieroosters in dashboard en 2 voor achterpassagiers	●	●	●	●	●	●
Gedeeltelijk met leder bekleed stuurwiel	-	-	-	-	-	●
Voorruit- en zijruitontwaseming	●	●	●	●	●	●
Ventilator met 4 snelheden en recirculatiesysteem	●	●	●	●	●	●
Airconditioning	E	E	E	E	E	E
Elektronische toerenteller	-	-	●	●	●	●
Waarschuingslampjes voor brandstofreserve, oliedruk en remblokslijtage	●	●	●	●	●	●
Meters voor oliepeil en koelvloeistoftemperatuur	●	●	●	●	●	●
Geluidssignaal vergeten verlichting	●	●	●	●	●	●
Luchthoorn	-	●	●	●	●	●
Pneumatische achtervering met wagenhoogtecorrectie (niet op Quadra)	E	E	E	E	E ²	E ²
Anti-blokkeersysteem (ABS)	-	-	E	-	E	E
COMFORT						
In hoogte verstelbare gordels vòòr, 3-punts gordels voor de achterstoelen, heupgordel voor de middelste stoel	●	●	●	●	●	●
Elektrisch bedienbare voorportierruit	●	●	●	●	●	●
Elektrisch bedienbare achterportierruit	-	-	-	-	-	●
Voorportieruit links met snelschakelaar	●	●	●	●	●	●
Centrale vergrendeling van de portieren, achterklep en de tankdop	●	●	●	●	●	●
Infrarood afstandsbediening voor de centrale portiervergrendeling in kontaktsleutel	- ³	- ³	●	●	●	●
Voorstoelen met tot slaapstand verstelbare rugleuning met opbergtas tegen rugleuning	●	●	●	●	●	●
Voorstoelen 180° draaibaar met vliegtuigtafelje tegen rugleuning	E	E	●	●	●	●
Stoffen bekleding (gedeeltelijk velours bij RT)	●	●	●	●	●	-
Velours bekleding	-	-	-	-	-	●
In hoogte verstelbare hoofdsteunen vòòr	●	●	●	●	●	-
In hoogte verstelbare en kantelbare hoofdsteunen vòòr	-	-	-	-	-	●
3 uitneembare en omkeerbare achterstoelen	●	●	●	●	●	●
Comfortpakket achterstoelen (in lengterichting verstelbaar met slaapstand en in hoogte verstelbare geïntegreerde hoofdsteunen)	E	E	E	E	E	●
2 extra achterstoelen gelijk aan de andere 3	E	E	E	E	E	E
Bagagedek	E	E	E	E	E	E
Binnenlicht met vertraagde uitschakeling	-	-	-	-	-	●
Digitaal klokje in middenconsole	●	●	-	-	-	-
Dakconsole met digitaal klokje, verlichting en draaibaar kaartleeslampje	- ³	- ³	●	●	●	●
Verlichte make-up spiegel in zonneklep rechts	-	-	-	-	-	●
Moquette tapijt	●	●	●	●	●	-
Tuft-velours tapijt	-	-	-	-	-	●
Verlicht dashboardkastje met klep	●	●	●	●	●	●
2 leesspots bij middelste stoelen	●	●	●	●	●	●
2 leesspots bij achterste stoelen	-	-	-	-	-	●
Verlichte bagageruimte	●	●	●	●	●	●
Stereo radio/cassettespeler 4 x 6 Watt met bedieningssatelliet bij het stuurwiel en zes luidsprekers ²	E	E	-	-	-	-
Stereo radio/cassettespeler 4 x 25 Watt met bedieningssatelliet bij het stuurwiel en zes luidsprekers ³	E	E	E	E	E	●
CD-speler	-	-	E ³	E ³	E ³	E
Inbraakalarm	-	-	E	E	E	E
Inbraakalarm in combinatie met afstandsbediening van de portiervergrendeling en dakconsole	E	E	-	-	-	-
Afneembare koffers op de wielkasten achter	-	-	-	-	-	●
2 kantelbare zonnedaken met rol-zonwering	E	E	E	E	E	E

● = standaarduitrusting E = als extra leverbaar - = niet leverbaar ¹ onderrand carrosserie, schildbumpers, dak en portierhandgrepen in carrosseriekleur ² in de loop van het modeljaar ³ alleen in combinatie met 4 x 25 Watt radio ⁴ in combinatie met inbraakalarm ⁵ het is mogelijk dat in de loop van het modeljaar de uitvoering van de geleverde radio's wordt gewijzigd.



DE RENAULT ESPACE RXE V6i BEZIT BEHALVE ZIJN KRACHTIGE V6-MOTOR EEN UITRUSTINGSNIVEAU DAT ZICH VAN DE RT ONDERSCHIEDT DOOR :

- Elektrisch bediende zijruiten in de achterportieren • Radio-cassettespeler 4 x 25 W met bedieningssatelliet aan de stuurkolom en 6 luidsprekers • Gedeeltelijk met leder omkleed stuurwiel • Interieurverlichting met vertraagde uitschakeling • Verlichting van de make-up spiegel • Leeslampjes bij de achterste zitplaatsen • Kantelbare hoofdsteunen op de voorstoelen • Het comfortpakket op de achterstoelen • Velours bekleding van de stoelen en tuft-tapijt • Afneembare koffers op de wielkasten achter • Lichtmetalen velgen • Mistlampen in de voorbumper • Koplampsproeiers • Integrale kleur (metaalkleur of wit) • Verstelbare dakreling

Gaan uw wensen nog verder dan bestaat nog de mogelijkheid de Renault Espace RXE V6i te bestellen met :

- CD-speler • Airconditioning • 2 zonnedaken • 2 extra stoelen • Anti-diefstal alarm • Bagagedek • ABS-remsysteem • Pneumatische achtervering met wagenhoogte-correctie (leverbaar in de loop van het modeljaar)



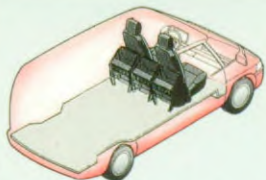


EXTRA COMFORT IN DE RT-UITVOERINGEN, DIE NAAST DE 2,2 - LITER MOTOR (EVENTUEEL IN QUADRA-UITVOERING) EN DE 2,1 - LITER TURBO DIESEL OOK MET DE KRACHTIGE V6-MOTOR LEVERBAAR IS.

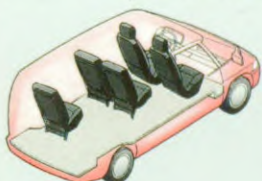
Ten opzichte van de RN-uitvoering onderscheidt de standaarduitrusting van de RT-modellen zich door o.a : Een in de kontaktsleutel geïntegreerde afstandsbediening van de centrale portiersvergrendeling • Elektrisch verstelbare en verwarmde buitenspiegels • Beschermstrips in voor- en achterbumper • Draaibare voorstoelen voorzien van een vlieguitgafeltje tegen de rugleuning • Stoelen gedeeltelijk met velours bekleed • Toerenteller • Dakconsole met digitaal klokje, verlichting en draaibare leesspot • Lichtmetalen velgen (RT V6i)

De uitrusting van de Renault Espace RT kunt u nog verder uitbreiden met : • Het comfortpakket voor de achterstoelen, die in dat geval op glijders worden gemonteerd, waardoor zij in de lengterichting verstelbaar zijn en bovendien in een slaapstand kunnen worden gezet. De achterstoelen zijn dan ook voorzien van geïntegreerde, en in hoogte verstelbare hoofdsteunen • 2 extra achterstoelen, gelijk aan de andere 3 • Bagagedek • Airconditioning • Anti-diefstal alarm • 2 zonnedaken • Verplaatsbare dakrelings • 4 x 25 W radio-cassettespeler met een bedieningssatelliet aan de stuurkolom en 6 luidsprekers, eventueel uit te breiden met een CD-speler • Metaal- of integrale kleur • Mistlampen in de voorbumper • Op en aantal uitvoeringen is het veilige ABS-remsysteem of pneumatische achtervering leverbaar.

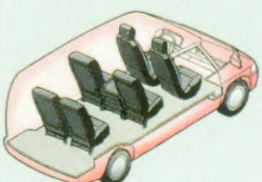




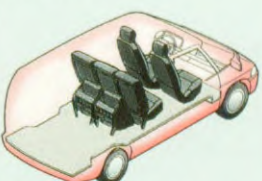
1 - 2 zitplaatsen. De stoelen op de middelste rij zijn neergeklapt. (kunnen ook uitgenomen worden).



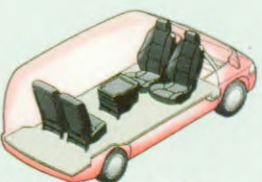
2 - 5 zitplaatsen.
2 stoelen op de middelste rij.
1 stoel op de achterste rij.



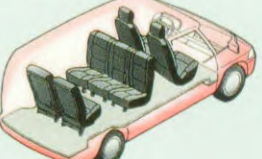
3 - 6 zitplaatsen. De middelste stoel op de middelste rij vormt een tafel.



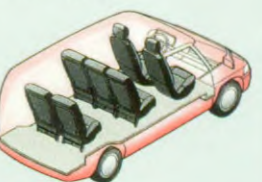
4 - 5 zitplaatsen. De twee stoelen op de achterste rij zijn neergeklapt.



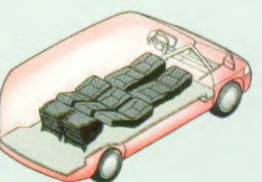
5 - 4 zitplaatsen. De stoelen op de eerste rij zijn omgedraaid. De middelste stoel op de middelste rij vormt een tafel.



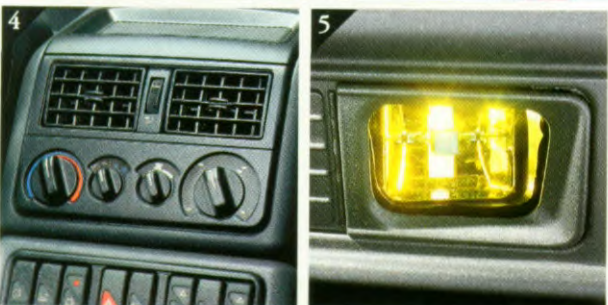
6 - 7 zitplaatsen. De drie stoelen van de middelste rij zijn omgedraaid.



7 - 7 zitplaatsen. Met twee extra stoelen achterin.



8 - Slaapindeling.



De nieuwe Renault Espace : het geluk is nog nooit zo dichtbij. Door de vele indelingsmogelijkheden zijn de gebruiksmogelijkheden van de Renault Espace haast onbeperkt. Alle achterstoelen kunnen in twee posities of achterstevoren worden geplaatst. Bovendien zijn zij bij het comfortpakket op rails geplaatst, waardoor zij nog verder in de lengterichting kunnen worden versteld.

Extra's : Vrijheid, blijheid.

Een aantal van de exclusieve extra's voor de Renault Espace zijn hiernaast afgebeeld.

- 1) 4 x 25 Watt radio-cassettespeler-CD-speler met bedieningssatelliet aan de stuurkolom
- 2) 4 x 25 Watt radio-cassettespeler
- 3) bagagedek
- 4) airconditioning
- 5) in voorbumper geïntegreerde mistlampen
- 6) 2 kantelbare zonnedaken met rol-zonwering
- 7) comfortpakket van de achterstoelen en 2 extra stoelen

DE SERVICE VAN RENAULT GAAT STEEDS VERDER

Met de aanschaf van een Renault staat tegelijkertijd een compleet service-apparaat tot uw beschikking. In Nederland is een netwerk van ruim 220 Renault-servicepunten. Er is er dus altijd wel één bij u in de buurt. Deze servicepunten beschikken over geschoold personeel dat op de hoogte is van de laatste technieken en maken gebruik van efficiënte diagnose-apparatuur. Daarnaast biedt Renault u een aantal diensten die het rijden met een Renault nog plezieriger maken en u bovendien zekerheid geven.

Renault Reparatie Garantie: De Renault-dealer geeft een heel jaar garantie op alle reparaties die hij heeft uitgevoerd. Dat betekent dat reparaties die uitgevoerd moeten worden als gevolg van een eerder uitgevoerde reparatie volledig worden vergoed, zowel het arbeidsloon als de onderdelen.

8 jaar plaatwerkgarantie: Als aanvulling op de 12 maanden fabrieksgarantie wordt de carrosserie van uw Renault Espace 8 jaar gegarandeerd als u uw auto regelmatig door een Renault-dealer laat controleren.

Renault Route Service 06-0303. Renault Route Service is 24 uur per dag, 7 dagen per week overal in Europa bereikbaar om u te helpen als uw auto strandt met pech of schade.

De vervangende Renault: Als u uw eigen auto eens niet kunt gebruiken omdat die b.v. in reparatie is, kan uw dealer u een vervangende Renault aanbieden tegen een vriendenprijs. Soms krijgt u die auto zelfs gratis mee.

Leasing: Renault Leasing Nederland, de leasemaatschappij van Renault, is gespecialiseerd in het leasen van alle typen Renault personen- en bedrijfsauto's. Voor deskundig advies en perfect beheer van uw wagenpark kunt u bij hen terecht. Neem voor meer informatie contact op met Renault Leasing Nederland. Nautilusweg 26, 3542 AV Utrecht. Telefoon: 030-45 74 11

Financiering: Renault Financiering B.V. biedt u de mogelijkheid uw auto snel en diskreet via uw Renault-dealer te financieren. En zowel voor nieuwe Renaults als voor occasions heeft Renault Financiering een passende aanbieding voor u. Vraag uw dealer ernaar; hij kan u uitgebreid adviseren omtrent alle financieringsmogelijkheden. Of bel Renault Financiering B.V.; telefoon: 030-45 72 88

Renault Garantie Plus: Met een Renault Garantie Plus overeenkomst kunt u nog meer zekerheid krijgen. Uw garantieperiode wordt immers verlengd tot 36 maanden of 100.000 kilometer. Bovendien kunt u gedurende de looptijd van de overeenkomst gratis gebruik maken van alle diensten die Renault Route Service u biedt. De Renault Garantie Plus overeenkomst kunt u tot 90 dagen na afgiftedatum van kenteken deel 1 afsluiten.

Renault Onderhoudskontrakt: Met het Renault Onderhoudskontrakt weet u precies hoeveel u per maand moet uittrekken voor onderhoud en reparatie aan uw Renault. Het onderhoudskontrakt wordt voor u op maat gemaakt. De looptijd kan variëren van 12 tot 60 maanden met een kilometrage van 20.000 tot 150.000. Vanzelfsprekend hoort de Renault Route Service bij dit servicepakket. Uw Renault Onderhoudskontrakt kunt u tot 90 dagen na afgiftedatum van kenteken deel 1 afsluiten.

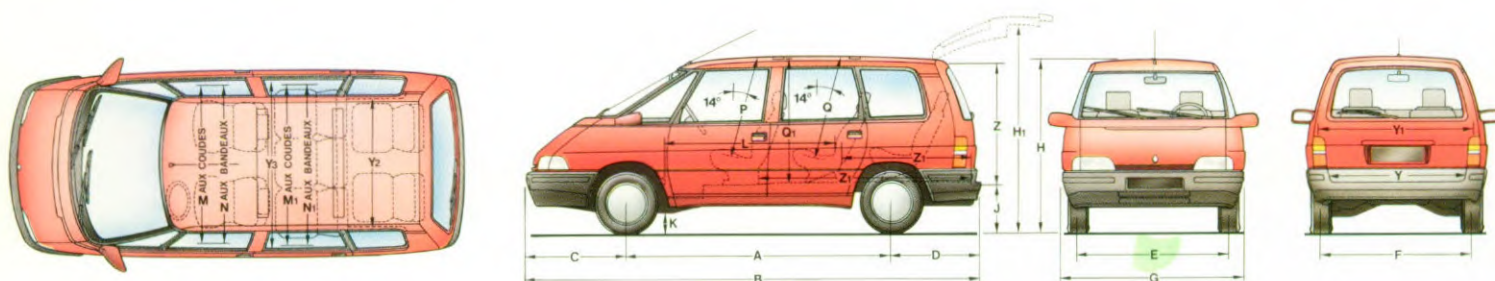
Heeft u nog vragen? Uw Renault-dealer zal u graag informeren over de details van de verschillende diensten die Renault u kan bieden.

TECHNISCHE GEGEVENS MODELJAAR 1992

RENAULT ESPACE UITVOERING	RN 2.2i RT 2.2i	RT 2.2i Quadra	RT V6i RXE V6i	RN 2.1 dT RT 2.1 dT
Aantal zitplaatsen	5 of 7	5 of 7	5 of 7	5 of 7
CONSTRUCTIE : Voorwielaandrijving of integrale aandrijving (Quadra). Motor in lengterichting geplaatst voor de vooras. Metalen structuur bekleed met door glasvezel versterkt polyester.				
GEWICHTEN : (kg)				
Rijklaar gewicht (leeg)	1321	1510	1472	1363
Max. toelaatbaar gewicht	2070	2170	2140	2080
Max. toelaatbaar treingewicht	3870	3970	3940	3880
Max. toelaatbaar aanhangergewicht (geremd)*	1800	1800	1800	1800
Max. toelaatbaar aanhangergewicht (ongeremd)	600	600	650	600
Max. dakbelasting	60	60	60	60
MOTOR : 4-takt, 4 of 6-cilinder. Elektronisch geregelde inspuiting en ontsteking ; geregelde katalysator (2.2i, 2.2i Quadra, V6i). Turbo Diesel (2.1 dT).				
Cilinderinhoud (cm³)	2165	2165	2849	2068
Boring x Slag (mm)	88x89	88x89	91x73	86x89
Compressieverhouding	9,2:1	9,2:1	9,5:1	21:1
Vermogen kW EEG/DIN pk	79/110	79/110	110/153	65/88
bij t/min	5000	5000	5400	4250
Koppel Nm EEG/DIN mkg	170/17,7	170/17,7	225/23,4	181/18,8
bij t/min	3500	3500	2500	2000
VERSNELLINGSBAK				
Aantal versnellingen vooruit	5	5	5	5
REMSYSTEEM				
Voorwielen		Geventileerde schijfremmen		
Achterwielen	Trommelremmen**	Schijfremmen	Schijfremmen	Trommelremmen**
Bekrachtiging	Vacuüm	Vacuüm	Dubbel vacuüm	Vacuüm
ABS	Optie (RT 2.2i)	Optie	Optie	-
VOORTREIN : Negatieve stuurstraal, anti-duik geometrie. Twee boven elkaar liggende driehoekige draagarmen met reactiestang. Onafhankelijke wielophanging, schroefveren, hydraulische telescoopschokdempers en stabilisatorstang.				
ACHTERTREIN : Halfstarre achteras, geleid door twee langarmen en een Panhardstang. Progressief werkende schroefveren met hydraulische schokdempers of pneumatische vering met wagenhoogtecorrectie (extra op 2.2i en 2.1 dT - op V6i in de loop van modeljaar - niet leverbaar op Quadra). Hangend achterdifferentieel (Quadra).				
STUURINRICHTING				
Draaicirkel tussen stoepranden (tussen muren)		Tandheugel met bekrachtiging		
		10,60 (11,60)		
BANDEN				
Tubeless radiaal	195/65 R14 MXT	195/65 R14 MXT4	195/65 R15 MXV2	195/65 R14 MXT
INHOUDEN				
Bagageruimte (dm³)		van 900 tot 3000 (bij 7 stoelen 250)		
Brandstoftank (l)	77	77	77	77
PRESTATIES				
Topsnelheid (km/h)	175	170	195	160
Acceleratie 0-100 km/h (sec)	12,9	13,9	10,3	15,0
BRANDSTOFVERBRUIK (liters per 100 km)				
Bij 90 km/h constant	7,5	8,2	8,6	5,6
Bij 120 km/h constant	9,7	10,3	10,8	7,9
In stadsverkeer	11,8	12,5	15,4	8,3
Soort brandstof	Euro loodvrij	Euro loodvrij	Euro loodvrij	Diesel

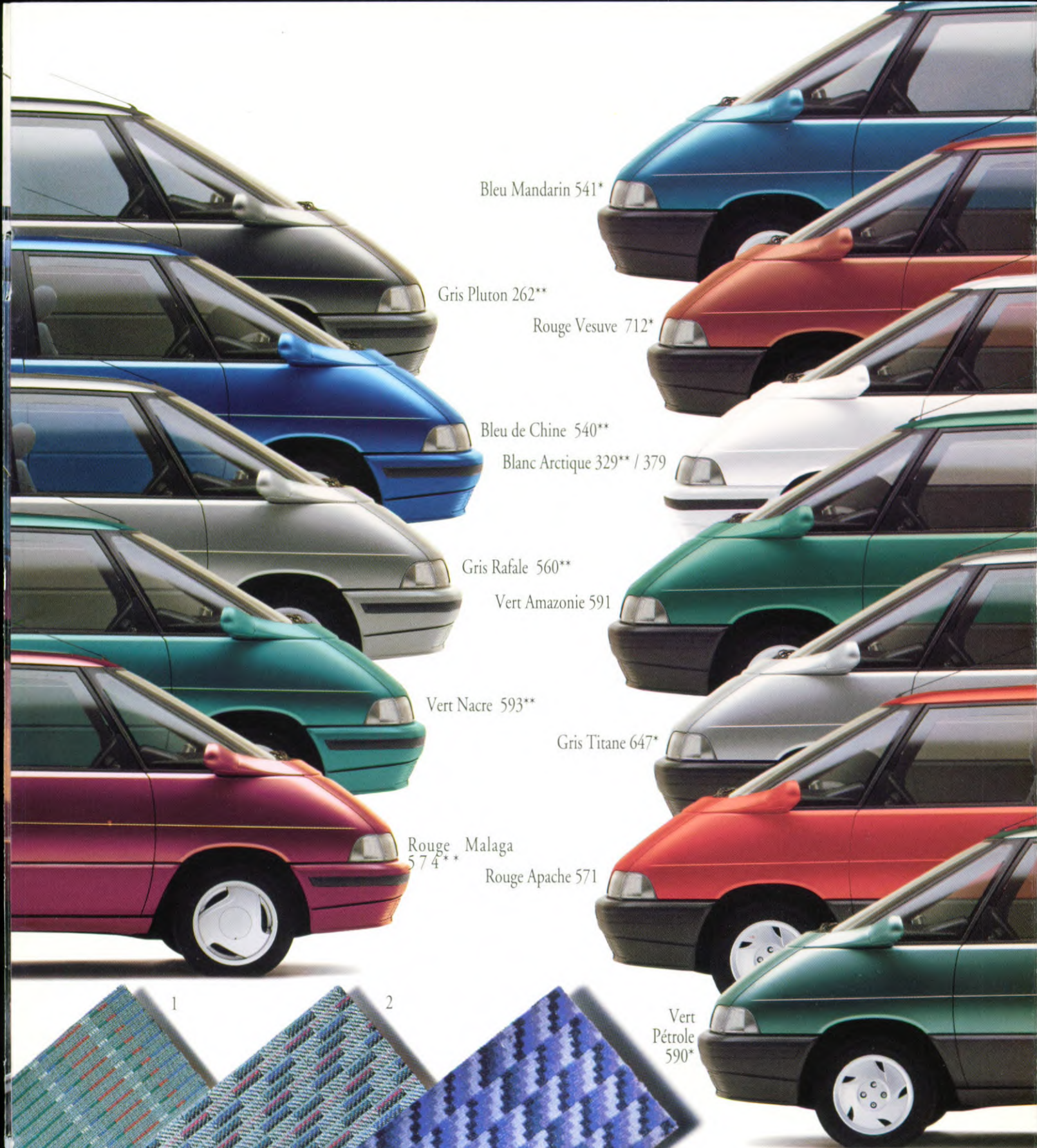
* Vertrek mogelijk op een helling van 8% ** Schijfremmen bij ABS (RT 2.2i) of pneumatische achtervering.

Wij behouden ons het recht voor onze producten in de loop van het modeljaar te wijzigen. De gegevens die in deze brochure vermeld staan, zijn die welke op het moment van samenstelling bekend waren. Mocht u, ondanks al onze zorg, toch een onvolkomenheid in deze brochure ontdekken dan willen wij dit graag van u vernemen.



A	2580	F	1505	1508*	K	125	140***	N1	1440	Y1	1340
B	4429	G	1795	2060 (1)	L	1780	à 1870	P	970	Y2	1170
C	974	H	1693	1703***	1707*	M	1530	Q	910	Y3	1430
D	875	H1	1775	1785***	1789*	M1	1550	Q1	1180	Z	1065
E	1484	1494**	1517*	J	550	N	1370	Y	1170	Z1	1240
											2060

* V6i ** 2.1 dT *** Quadra (1)inkl. spiegels



Bleu Mandarin 541*

Gris Pluton 262**

Rouge Vesuve 712*

Bleu de Chine 540**

Blanc Arctique 329** / 379

Gris Rafale 560**

Vert Amazonie 591

Vert Nacre 593**

Gris Titane 647*

Rouge Malaga

574**

Rouge Apache 571

Vert
Pétrole
590*

1

2

3

Model	Bekleding	Kleuren												
		262**	329**	379	540**	541*	560**	571	574**	590*	591	593**	647*	712*
RN 2.2i • RN 2.1 dT	Stof Constantinople			Grijs 1		Grijs 1		Grijs 1		Grijs 1	Grijs 1		Grijs 1	Grijs 1
RT 2.2i • 2.2i Quadra • RT V6i • RT 2.1 dT	Stof Aztèque	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2	Grijs 2
RXE V6i	Velours Torsade	Grijs 3	Grijs 3	-	Grijs 3	-	Grijs 3	-	Grijs 3	-	-	Grijs 3	-	-

* Metaalkleur met vernislaag ** Integrale kleur (metaalkleur of wit)



RENAULT

De Renault-fabrieken behouden zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving haar modellen, alsmede de technische eigenschappen, uitrusting en accessoires hiervan te wijzigen.

Renault adviseert **elf** Oliën